



Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing
Technologies Kft.
Heliport Ipari Park
H-6000 KECSKEMET-KADAFALVA



our VAT-ID: HU10250983

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet K2, local
Technik-Park Heliport Reptér
H-6000 KECSKEMÉT-KADAFALVA

180401012

7014221202

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Gate: 14249

Supplier No.: 91030588
Ship-to No.: 15758001

our contact: Darò Alessia FST Customer Service
Phone: + 39390121392454
e-mail: alessia.daro@fst.com

Departure Date: 20.10.2025
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
BDAT2.1SLWKFX3 40,0X 55,0X 8,0 121433 Country of origin HU / 84879090 Po no.: 550004813801	0049441275 9009072160	6.720	PC	TBA-520945	20	270074610 -270074629 Batch 0028525213 14.08.2025 14.08.2028	168		270074650
				TBA-520945	20	270074630 -270074649 Batch 0028590691 22.08.2025 22.08.2028	168		
Radial Shaft Seal - Simmerring® BDSL with spring BDAT2.1SLWKFX36 40,00 X 55,00 X 8,00 / 12.75 mm 70 ACM 121433									
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6720 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 24/10/25 Firma:									
Summary of pallet and UMs sent: TBA-501568 GETRAG PAL 501568 800X 600X 1 PC TBA-520945 VDA R-KLT 3215 297X 198X 40 PC PE-S GUSS. BAG --- 400X 300X 40 PC TBA-520922 GETRAG COVR A0806 800X 600X 1 PC									

Forwarder

Schweitzer I. + F. GmbH + Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 LUDWIGSBURG
GERMANY

Gross weight: 148,434 KG
Total qty of H.U.: 1
Shipping conditions: FCA FST Warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 7885284
Tracking Id ref.

Freudenberg Sealing Technologies Kft.
Kecskemet-Kadafalva

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Transit Via Forwarder

24 OCT 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
Tel.: , Fax:



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-010450 vom 17.10.2025

Ludwigsburg, 23.10.2025

Seite 1 von 1

25-010450

1 Absender / Expéditeur Freudenberg Sealing Technology Heliport Ipari Park 6000 KECSKEMÉT UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 24.10.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Kecskemet Land / Pays Ungarn Datum / Date 21.10.2025 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80807452	1	COLLI	Getriebeteile	446	73,58
2	80807453	2	COLLI			
Summe: Total:		3,00 COLLI		446,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen IL05SEG	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-010450 empfangen am Rücksendung des Gutes am Datum / Date				
20 Freudenberg Sealing Technology H-6000 Kecskemet Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 23 OTT 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604